

OGLAŠAJTE V
NAJBOLJSEM
SLOVENSKEM
ČASOPISU V OHIJU
★
Izvršujemo vsakovrstne
tiskovine

ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

NEODVIŠEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

ADVERTISE IN
THE BEST
SLOVENE NEWSPAPER
OF OHIO
★
Commercial Printing of
All Kinds

VOL. XXXIII.—LETO XXXIII.

CLEVELAND, OHIO, THURSDAY (ČETRTEK), SEPTEMBER 7, 1950

ŠTEVILKA (NUMBER) 175

NOV GROB



JOSEPH STRAH

V Mestni bolnišnici je umrl včeraj popoldne Joseph Strah, star 66 let, stanujoč na 3554 E. 81 St. Doma je bil iz Dobre polje, vas Hočevje na Dolenjskem, odkoder je prišel v Ameriko pred 50 leti. Bil je član društva Bled št. 20 SDZ.

Zapušča brata Antona v Massillon, O. Pogreb se vrši v soboto zjutraj ob 7:45 uri iz pogrebnega zavoda Louis Ferfolia v cerkev sv. Lovrenca ob 8. uri in nato na pokopališče Calvary.

Ranjeni na bojni fronti v Koreji

Vesti o ranjenih ameriških vojakov na fronti v Koreji so pričele prihajati vsaki dan. Včeraj je vojni oddelek obvestil Mrs. Laura Vecchione, 6508 Quimby Ave., da je njen sin Pvt. John R. Vecchione, star 18 let, med pogrešanimi, že od 27. julija. Njegov brat-dvojček, ki se je javil v vojaško službo istočasno, se nahaja na Guam.

Družina Dowell na 1791 W, 47 St. pa je prejela pismo od sina Cpl. Harold Ridings, starega 21 let, ki je došel pred par dnevi na Japonsko, kjer je nameraval obiskati svojega brata Pfc. Clyde, starega 18 let, s katerim se nista videla že nad leto dni, toda se jima tudi to pot ni posrečilo srečati, ker je bil mlajši brat, ki je došel na Korejo šele 25. julija teko ranjen 8. avgusta in se nahaja v bolnišnici.

Po kratkem dopustu se je 7. avgusta Pvt. Robert G. Babjak, star 18 let, vrnil na službeno mesto v Seattle, Wash., odkoder je bil takoj poslan na Korejo. Včeraj je njegov oče Gabriel Babjak iz 2472 Scranton Rd. prejel obvestilo vojnega oddelka, da je bil sin težko ranjen v bitki 26. avgusta. V armado se je vpisal 11. aprila.

Pogrešana na jezeru

Obrežne straže so bile včeraj naprošene, da bi pričele iskati Harvey W. Peters, starega 67 let, in njegovo ženo Pauline, staro 41 let, ki sta se podala na vožnjo s svojim čolnom ter bi se morala vrniti domov že v torek. Dvojica živi na 7511 Wade Park Ave.

Vile rojenice



Vile rojenice so se zglasile pri družini Mr. in Mrs. Leo Ladiha ml. v Berlin, N. H., ter pustile zalo hčerko-prvorojenka. S tem sta postala Mr. in Mrs. Leo Ladiha iz 1336 E. 55 St. prvič stari oče in stara mama, Mr. in Mrs. Frank Lustig iz Emerson Rd., Madison, O., pa tretjič prastari oče in prastara mama. Čestitamo!

TRUMAN SE UPRL KONGRESU GLEDE KREDITA ZA FRANCA

WASHINGTON, 6. septembra—Predsednik Truman je danes podpisal zakonski načrt za kritje vladnih izdatkov za leto dni, predvidevajočo 35 milijard in pol stroškov, ampak se je uprl kongresu, ki je v to vsoto zanesel postavko za 62 milijonov in pol posojila vladi generala Franca.

Truman je enostavno izjavil, da bo dotično postavko ignoriral, ker ne čuti, da je obvezan denar rabiti za svrhu, katero je določil kongres.

Predsednik se oprl na svojo ustavno oblast

Predsednik je tozadevno reklo sledeče:

"To določbo ne smatram za direktivo, ki bi bila neustavna, temveč za pooblastilo, ki je bilo dano dodatno k oblasti, ki že obstoja, v smislu katere bi se Španiji mogla dati posojila.

"Španiji ni zabranjeno dobiti posojilo od te vlade in ji ni bilo to nikoli zabranjeno. Denar se bo posodil Španiji, kadarkoli se morejo napraviti medsebojno koristni aranžmaji z ozirom na varnost posojila, pogojev odplačila, svrhe, za katere se ima denar rabiti in druge pristojne faktorje, in kadar bi bila taka posojila v interesu Zedinjenih držav v vodstvu njihovih zunanjih poslov."

Senat je predlagal 100 milijonov za Franca

Predsednik, ki je ponovno kritiziral kongresni manever za tako mandatorično posojilo vladi gen. Franca, bo, sodeč po gornji izjavi, takorekoč zamrznil denar, ki je bil dan vladi v to svrhu.

Kakor znano, je senat predlagal, da bi se Francu dal kredit v znesku 100 milijonov dolarjev, ampak vsled kritike takega posojila s strani Trumana in državnega tajnika Achesona je poslanska zbornica postavko reducirala na 62 milijonov in pol.

Plemenska ločitev v armadi se odpravlja

S 25. AMERIŠKO DIVIZIJO NA KOREJI, 6. sept.—V pehotne oddelke, ki so od sedaj sestojali izključno iz belcev, se stopnjema uvaja vojaške-črnece.

Nadaljni korak za zlomitev starega sistema, pod katerim se je prakticirala plemenska ločitev, obstoja v tem, da se v izključno zamorske oddelke, ki imajo bele poveljnike, uvaja oddelke južnih Korejcev. Ti oddelki niso do danes nikoli imeli nobenega belega osobja.

Predsednik Truman je že davno odredil mešanje belcev in črncev v vseh vejah oborožene službe, ampak armada je pri izvršitvi njegovega ukaza zaostala za značno silo in mornarico.

Poteza, ki je bila podvzeta zdaj v Koreji, postavlja posameznega vojaška-črnca rama ob rama z belimi vojaki, ki pripadajo istim edincam.

Kegljač toži za \$10.000 odškodnine

William J. Daugan iz 1203 E. 74 St. je vložil tožbo za \$10.000 odškodnine proti lastnikom kegljišča Skufca's Lanes Inc. na 13311 St. Clair Ave. Daugan trdi, da ko je kegljal na omejenem kegljišču, je po krivici vodstva, ki ni skrbelo, da ne bi posetniki in igralci polivali pijačo na tla, padel in si poškodoval majhen prst in hrbet.

DVA DNI JE LEŽALA PO-LEG MRTVEGA MOŠKEGA

ATHENS, O. — Policija je v ponedeljek zvečer pripeljala v bolnišnico v bližini tega mesta 23-letno Doris Kepler, ki je ležala skoro 48 ur, zajeta v razvalinah razbitega avta, poleg trupla njenega spremljevalca James Wooda, starega 23 let, iz Columbusa, O.

Dekle je bilo v izčrpanem stanju in je komaj moglo govoriti. V kolikor je mogla policija ugotoviti, se je nesreča pripetila pozno v soboto zvečer ali zgodaj v nedeljo zjutraj, ko je avto zdrknil 34 čevljev globoko na nekem ovinku.

Nesreči je prišel na sled neki deček, ki je hodil okrog napisu, in je zapazil prevrnjeni avto.

PREFRIGAN BANDIT

CHICAGO — Neki moški je prišel na vrata delniške borze, se zgrudil in zastokal: "Mislim, da sem si zlomil nogo."

Blagajničarka Miss Hazel Guthrie, stara 49 let, je hitro zapustila svoje blagajniške prostore, ki so varni pred krogami, da bi pomagala moškemu. Gim pa je prišla do njega, je "ponesrečenec" skočil pokonci in jo z revolverjem prisilil, da se vrnila v blagajno, iz katere je vzel \$4.000 in pobegnil.

Kandidat umrl

Srčni kapi je snoči nenadoma podlegel Leslie G. Campbell, ki je bil pri primarnih volitvah nominiran za poslanca v državni zakonodajni na republikanskem tiketu. Pokojni je bil 62 let star in je živel na 3435 E. 113 St.

Kleparška dela

Mr. Leo Ladiha iz 1336 E. 55 St. se priporoča hišnim gospodarjem, da kadar imajo kaka kleparška dela, ali če rabijo popravilo strehe ali fornovez, da se obrnejo nanj. Vse delo je jamčeno in cene so zmerne.

Vlada bo omejila kupovanje na obroke

WASHINGTON, 6. sept.—Zanesljivi viri iz Washingtona potrjujejo govornice, da kontrole za nakupovanje na obroke pridejo v kratkem, oziroma, da bodo najbrže stopile v veljavo že s 1. oktobrom.

Te omejitve bodo bržkone prve posledice novega zakona o ekonomskih kontrolah, ki jih bo ameriško ljudstvo čutilo.

Določbe o kupovanju na obroke bodo nekoliko bolj stroge kot pa so bile one, ki so bile v veljavi do 30. junija 1949, ko je potekel zadnji zakon o kontrolah na kreditno kupovanje.

Glasom novega zakona, katerega se predvideva, se bo zahtevalo od kupcev avtov, ledenic, pralnih strojev, itd., da odplačajo dolg v 18 ali 21 mesecih, mesto v 24 mesecih.

Kupci avtov bodo morali takoj plačati eno tretjino kupne vsote, na hišne predmete se bo pa zahtevalo 15% predplačila mesto sedanjih 10%.

ZAROTNIKA PROTI TITOVU VLADI PRED SODNIJO

BEOGRAD, Jugoslavija, 4. sept. — Dva bivša člana jugoslovanske pevojne vlade sta danes priznala, da sta bila zapletena v zaroto, ki jo je skovala romunska ambasada v Beogradu, da se ovrže vlado maršala Tita.

Omenjena zarotnika sta Koriolan Lupšić, bivši državni pravdnik in pozneje član ministrstva za pogodovanje, in Flora Trajan, kmetica v bližnjem Banatu.

POTRESNI SUNKI V CENTRALNI ITALIJI

RIM, 5. sept. — Cela vrsta potresov je danes stresla centralno Italijo od Rima do jadranske obale. Resnih posledic vsled potresov ni bilo, le v mestu Abruzzi je bilo kak ducat ljudi poškodovanih v nekem zavodu za stare in onemogle.

OCETJE BODO KLICANI V VOJASKO SLUŽBO

WASHINGTON—Obe zbornici kongresa sta brez debate odobrili zakonski načrt za plačilo podpore osebam, ki so odvisne od mož, ki služijo v oboroženih silah. To pomeni, da bo vlada v stanju klicati v službo tudi družinske očete.

STARI OČE POZVAN V MORNARICO

GUILFORD, Me., 6. sept.—Mornarica je tu pozvala 50 let starega Harold W. Troy, da se javi za aktivno službo. Troy je služil v prvi in drugi svetovni vojni ter je med tem postal stari oče.

FORMOZA IN JAPANSKA PODPISALI POGODBO

TOKIO, 6. sept.—Iz glavnega stana generala MacArthurja je bilo danes naznanjeno, da sta Formoza in Japonska podpisali trgovsko pogodbo, glasom katere bosta vsaka uvozila in izvozila za \$50,000,000 v blagu.

Britske unije podprle vlado glede obrambe

BRIGHTON, Anglija, 6. sept. Britske delavske unije so danes podprle vladni program za obrambo proti komunistični agresiji. Predlog, ki je bil stavljen na unijskem kongresu, da bi se uničila zaloga atomskih bomb, je bil odločilno poražen.

Delavska vlada se z odstranitvijo te možne zavire sedaj pripravljala na borbo v parlamentu, kjer bo na tehtnici njeno življenje, ko se bo otvorila debata glede njenega obrambnega programa.

Seja kabineta je danes v Londonu sklenila, da tvega svoj obstoj na predlog za zaupnico na izredni seji parlamenta, ki se bo vršila v torek.

Peč novih mestnih policistov

Varnostni direktor Alvin J. Sutton je te dni imenoval peč deklet za policijsko službo pri Clevelandskem policijskem oddelku. Nove policistinj so: Miss Colleen Bunaisky, 22 let, 6027 Gifford Ave., Miss Jean McManamon, 24 let, 10114 Baltic Rd., Miss Violet Novak, 3634 W. 56 St., Miss Jacquelyn Hanninen, 1408 W. 81 St. in Miss Mary Lou Cleary, 2084 W. 103 St.

Cleveland ima sedaj 36 žensk v policijskem oddelku.

Domače vesti

Poroka

V soboto se bosta poročila Miss Mary Legat, hčerka Mr. Joseph Legat iz 6621 Bonna Ave., in Mr. Daniel Belay, sin Mrs. Jennie Belay iz 7806 Cornelia Ave. Poroka bo ob 9. uri zjutraj v cerkvi sv. Vida. Mladi par se potem poda na ženitovanjsko potovanje v Canado.

V soboto zjutraj ob 10:30 uri se bosta poročila Dorothy Mustavic, hčerka Mr. in Mrs. Anton Svelc iz 21050 Goller Ave., in Frank Sulen, sin Mrs. Dore Sulen na 15910 Midland Ave. Poroka se vrši v cerkvi Marije Vnebovzete na Holmes Ave. Novoporočenca se bosta podala na ženitovanjsko potovanje v New York.

Novoporočencem čestitamo in jim želimo vse najboljše v zakonskem življenju!

Predčasno rojeno dete umrlo v bolnišnici

Mrs. Dolores Hine je na svojem domu na 3512 Cedar Ave. v nedeljo zvečer porodila dete moškega spola, ki je tehtalo en funt in štiri unče. Njen mož je poklical policijsko ambulanco, ki je odpeljala mater in novorojenčka v Charity bolnišnico, kjer pa je dete umrlo čez 48 ur. Dete je bilo rojeno štiri mesece pred časom ter je bilo že ob rojstvu zelo slabotno.

Prestal operacijo

Mr. Joseph Jerse iz 379 E. 162 St. je bil pred časom operiran v bolnišnici. Sedaj se mu zdravje obrača počasi na bolje in se nahaja na domu. Zahvaljuje se prijateljem za obiske, cvetlice in darila ter vsem darovalcem krvi. Želimo mu, da bi čim preje popolnoma okrev.

Na obisku v Wisconsinu

Mrs. Globočnik in hčerka Julia iz 426 E. 160 St. sta se nahajali v Wisconsinu več kot tedni dni. Obiskale ste brata Mrs. Globočnik, John Mol v Racine, Wis., in njegovo hčerko v Kenosha, Wis. Obiskale ste tudi Milwaukee, Waukegan, Ill., itd. ter ste se imele imenitno.

Pozdravi ob odhodu

Po pet-tedenskem potovanju, med katerim so šli skozi 24 držav, so se vrnili v Cleveland Mr. in Mrs. Anton in Matilda Cerne, ki sta svoječasno živela na Ivan Ave., zdaj pa v New Smyrna Beach, Fla., in njiju hči in zet Mr. in Mrs. Julius in Tillie Jambor iz Ivan Ave. Mr. in Mrs. Cerne sta se zdaj zopet vrnila na svoj dom v Florido, pred odhodom pa sta naročila najlepše pozdrave vsem svojim prijateljem in znancem. Upamo, da so se prav dobro zabavali na potovanju!

Iz zakonskega kurnika naravnost v vojno

Polkovnik William R. Hubbard, stanujoč na 11118 Clifton Blvd., je včeraj dobil razporočo od svoje žene, ki je stara 54 let in stanujoča na 14519 Garfield Ave. v Lakewoodu. Dolžil jo je zanemarjanja dolžnosti in krupnosti. Sodnija je ženi, ki se je zoperstavljal razporoči, prisodila \$115 mesečno, zavarovalniško polico v vsoti \$2,000 in vso hišno opremo.

Tekom obravnave je prišlo na dan, da je polkovnik pomagal neki 42-letni ženi, da je prišla v Ameriko iz Francije, kjer se je ž njó seznanil tekom druge svetovne vojne. Danes se mora zopet javiti za službo preko morja.

OBRAMBA MESTA TAEGU SE PRIPRAVLJA NA VELIKO BORBO

40 sovražnikovih tankov udarjenih in 625 zračnih napadov vprizorjenih na sovražnika pred durmi mesta

TOKIO, četrtek, 7. septembra—Branilci mesta Taegu se danes tam gradili barikade z vrečami, napolnjenimi s peskom, in kopali zasilne male jarke, medtem ko so jate letal Združenih narodov skoro brez prestanka napadale sovražnikove gorske postojanke na obronkih tega strateško važnega mesta.

Letala, ki so včeraj udarila 40 komunističnih tankov, so osredotočila svojo napadalno silo na severno-korejskih četah, ki so po potisnjenju prve ameriške kavalerijske divizije, prodrle na črto, ki je samo sedem milj od Taegu.

Prva divizija se je umaknila in s tem skrajšala in zgostila svojo linijo.

Poročilo zavezniške zračne sile javlja, da so letala včeraj vprizorila 625 napadov, večina od katerih je bila izvršena s tesnim sodelovanjem vojaških sil na zemlji, in da je bilo v teh napadih 19 sovražnih tankov uničenih, 21 pa poškodovanih.

Sovražnik nadaljuje z borbo neglede na izgube

Sovražnik je danes podvzel novo ofenzivo pri Taegu in na južnem sektorju fronte, ne meče se za svoje naraščajoče izgube v oklopnem orožju in moštvu.

Komunisti na sektorju 23 milj od Taegu so utrpeli težke izgube, ne da bi radi njih zaznamovali kak napredek. Tam je druga ameriška infanterijska divizija, ki je v teku zadnjega tedna pokončala ali ranila nad 7.000 sovražnikov, vrgla komuniste nazaj na breg od deževja narasle reke Naktong.

Marini in pehota so izrgali dvoje gorskih vrhov po borbi, v kateri so bili rabljeni bajoneti. Izgube ameriških čet so bile tudi visoke.

Dve ženski napadeni

Neka 34-letna žena iz zapadne strani mesta je bila v torek zvečer kriminalno napadena in pretepena na nekem praznem stavbišču v ozadju avtobusne postaje na Payne Ave. Po napadu je vstopila v taksi in se odpeljala na policijsko postajo, odkoder so jo odpremili v bolnišnico, ker ima zlomljeno čeljustno kost.

Druga ženska, ki dela po nekaj ur na dan v neki gostilni na E. 79 St., pa je bila napadena v avtu v Gordon parku, nato pa sta jo možka vrgla iz avta. Policiji je povedala, da sta se možka predstavila kot privatna detektiva, ki ji bosta pomagala najti sled za njenim možem, katerega pogreša že od zadnje srede. Mesto tega sta jo pretepla in vzela ročno torbico, v kateri je imela \$4.25. Na njen opis je policija kmalu aretirala dva možka, stara po 23 let, katerih eden je takoj priznal napad, drugi pa se je onesvestil, ko je zvedel, česa je obdožen.

Še ena žrtev polija

V Mestno bolnišnico je bila včeraj odpeljana osem let stara Barbara Walker iz 10111 Adams Ave., ki je zbolela za polijo. Do sedaj je v tej okolici zbolelo 146 oseb za to bolezen. Lansko leto ob tem času je bilo 313 žrtev.

Imigrant ne more najti stanovanja

Pred dvema leti je 38-letni Italijan Joseph Maiani prišel pod kvoto iz rodne republike San Marion, kjer je pustil ženo in dvoje otrok, katere je čez čas upal dobiti v Ameriko. Tu so mu sorodniki in prijatelji preskrbeli delo pri gradbeni firmi, kjer ima dober zaslužek, in poleg pa tudi vrši razna dela ob prostem času, da bi si čim več prihranil. Dobil je že prvi papir za državljanstvo in edino, kar ga še ovira, je to, da mu ves ta čas ni bilo mogoče najti stanovanja, da bi lahko prišla njegova družina sem. Zdaj se je odločil, da če ne bo imel več sreče v tem oziru do 5. oktobra, se bo vrnil domov v Italijo, čeravno zelo nerad.

Bingo se izplača za one, ki ga obratujejo

Councilman William E. Roney iz Brook parka je na seji občinske zbornice v torek predlagal, da bi veteranska skupina, ki v vasi vodi bingo igre, plačala \$25 za licenco mesto samo \$15. Ostali councilmani so bili proti tej predlogi, nakar je Roney priporočal, da bi skupina nabavila dva radijska aparata za policijo, v vrednosti \$1.200. Vodstvo organizacije je obljubilo razmisliti o tem, ko je Roney namignil, da je znano, da je skupina dobila lansko leto okrog \$750.000 dohodkov pri bingo igrah.

Prispevki za slepe otroke

V našem uradu smo prejeli prispevke za slepe otroke od sledečih: Mr. in Mrs. Frank Azman, \$5 v spomin pokojnega Joseph Kunciča; Mrs. Jennie Levstik pa je izročila \$10, katere so ji izročili prijatelji v spomin njenega pokojnega soproga Joseph Levstek.

Bodi vsem darovalcem izrečena najlepša hvala!

Pijana voznika sta za vselej izgubila licenco

Dva možka, ki sta bila spoznana na krivim voznju avta v pijanem stanju, sta včeraj zgubila svoje vozniske licence za vse življenje.

Moška, ki sta bila tako strogo kaznovana, sta: Bures C. Hartline, star 48 let, 12751 Cedar Rd., Cleveland Heights, ter načelnik Ace Transportation Co. v Akronu, ki je bil tudi obsojen na globo \$500 in sodnijske stroške, ter Samuel Helper, star 43 let, iz 2067 E. 102 St., ki je povzročil nesrečo 31. avgusta na S. Taylor Rd. in Superior Park Dr., ter je bil obsojen na globo \$300 in sodnijske stroške.

V slučaju, da bi kateri izmed njih bil kdaj zasačen, ko bi vozil avto, bo kaznovan s šestmesečnim zaporom.

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by

THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.

6231 ST. CLAIR AVENUE

CLEVELAND 3, OHIO

HENDERSON 1-5311 — HENDERSON 1-5312

Issued Every Day Except Saturdays, Sundays and Holidays

SUBSCRIPTION RATES—(CENE NAROČNINI)

By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:

(Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):

For One Year—(Za eno leto) \$8.50

For Six Months—(Za šest mesecev) 5.00

For Three Months—(Za tri mesece) 3.00

For Canada, Europe and Other Foreign Countries:

(Za Kanado, Evropo in druge inozemske države):

For One Year—(Za eno leto) \$10.00

For Six Months—(Za šest mesecev) 6.00

For Three Months—(Za tri mesece) 3.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

ZNAMENIT POIZKUS ZA OHRANITEV ZDRAVJA

Poizkus s ciljem, da se ohrani pri dobrem zdravju cele družine, bo podvzet v mestu New Yorku tekom septembra letos ter bo trajal leto dni. V tem času bo skupina inženjerske izurjenih in vseh panogah ljudskega, oziroma javnega zdravja, potom prakse proučevala zdravstveni dobrobit 500 družin. Vsi člani te skupine bodo delovali brezplačno za ta eksperiment in vsi člani družin pripadajo k skupini zavarovalnega zdravstvenega plana, ki nudi zdravniško oskrbo. Dodatna oskrba nudena tekom poizkusa jih ne bo nič stala.

Po tem programu, ki je prvi svoje vrste v tej deželi, bodo izvedenci posvetili pažnjo "zdravi raje nego bolezenski" strani posameznih članov družin podvrženih (prostovoljno) poizkusu. Gre se namreč predvsem zato, "da se ohrani pri zdravju zdrave," kot se je izrazil Bayard F. Pope, predsednik Community Service Society, ene od treh privatnih organizacij, ki prirejajo eksperiment. Med ostalimi prireditelji poizkusa je Montefiore bolnica in kolegiji zdravnikov in kirurgov Columbia univerze v New Yorku.

V objavi svojega programa te tri organizacije pravijo, da bo njihova poglavitna objektivna poizkus, da-li hočejo družine rabiti zdravniško in drugo pomoč v zdravstvenem pogledu v svrhu ohranitve zdravja, namesto da čakajo napada boleznih predno gredo k zdravniku ali se poslužijo pomoči izvedencev na zdravstvenem polju. Druga objektivna poizkusa je "pronajti v koliko je praktično nuditi pomoč in nasvet v vseh mogočih osebnih problemih. Izvedenci v prehrani bodo istotako priporočali posameznikom kaj je najboljše zanje v pogledu uživanja hrane, dočim bodo bolničarke iz področja javnega zdravja dajale navodila za ohranitev zdravja. Vsaka od poizkusov podvrženih družin bo po potrebi deležna tudi zobozdravniške, psihološke in psihijatrične pomoči oziroma oskrbe. Družinam bo priporočano naj se posvetujejo medsebojno o vrsti razvedrila, ki jih zanima, o svojih poklicih ter drugih aktivnostih, ki posredno ali neposredno vplivajo na zdravje in dobrobit družine. Na ta način upajo prireditelji eksperimenta dobiti podatke, ki bodo dobro služili v razvijanju delovanja na polju praktične oskrbe za ohranitev ljudskega zdravja. Obenem bo poizkus razkril ne zgolj najvažnejše potrebe zdravniške oskrbe v svrhu ohranitve zdravja, pač pa tudi način najučinkovitejše spodbude za ohranitev zdravja družin.

Idea tega poizkusa se je porodila v teku šest let trajajoče dobe proučevanja dr. Bailey B. Burritta, odbornika organizacije Community Service Society. Povod za eksperiment je dala študija sličnega programa podvzetega v Angliji pred dvajsetimi leti in sicer v enem od londonskih predelov. Ob priliki prvotne objave projekta, je dr. Burritt dejal, da je delni cilj programa vplivati na medicinsko profesijo naj prenese poudarek v zdravljenju od lečenja na preprečanje bolezni same. Naše medicinske šole, je rekel doktor pred dvema leti, se vse preveč osredotočajo na pregledovanje ljudi, ki so že bolni, premalo pa posvečajo pozornosti znanosti za ohranitev zdravja ljudi.

Ob zaključku enoletnega poizkusa bo sestavljen podroben pregled—ako se bo eksperiment izkazal za uspešnega, tedaj bodo z njim nadaljevali. —Common Council

drov ustanovi Tehniška srednja šola v Mariboru s strojnimi in elektrotehničkim odsekom. Učni načrt in program bo predpisalo ministrstvo za prosveto LRS.

Minister za prosveto LR je izdal odločbo, po kateri se zaradi vzgoje novih tehničnih ka-

TEHNIŠKA SREDNJA ŠOLA V MARIBORU

Minister za prosveto LR je izdal odločbo, po kateri se zaradi vzgoje novih tehničnih ka-

UREDNIKOVA POŠTA

Pozdrav in zahvala

Na parniku "Queen Elizabeth" — Na potu v domovino pozdravljamo iz širnega oceana vse svoje prijatelje in se vsem najlepše zahvaljujemo za presenečenje, ki so ga nam privedli ob času našega odhoda na obisk v staro domovino.

Ker nimamo imen na razpolago, se najlepše zahvaljujemo vsem, ki so prispevali, posebno kuharicam, ki so toliko vsega pripravile in napékke.

Prav prizrna zahvala pa Mr. in Mrs. Max Kobal, ki sta nam dala svoje prostore na razpolago.

Se enkrat hvala in na vide-nje!

Krist in Mary Lokar,
Louis Petrovich.

Vabilo na veselico

Cleveland, Ohio. — Društvo Janeza Krstnika št. 37 ABZ priredi veselico, 9. septembra v Slov. nar. domu na St. Clair Ave.

Vabi se vse člane ABZ in člane drugih društev. Zabave bo dovolj za vse. Igral bo orkester Pete Sokacha.

Frank Penca, predsednik.

Piknik podr. št. 48 Sansa

Cleveland, Ohio—Collinwoodska podružnica št. 48 SANSa priredi piknik v nedeljo, 10. septembra na lepih prostorih farne SNPJ.

Sezona piknikov in izletov gre h kraju. Na farmi SNPJ jih je bilo letos veliko in večina se jih je završila z večjim uspehom. Le nekateri pikniki so imeli neprilike radi dežja in slabega vremena. Spodaj podpisani sem se udeležil večino teh piknikov in zanje tudi pisal, čeravno niso bili od mojega društva ali organizacije, pa mi menda ni nihče za to zameril. Če pa mi je kdo zameril, prosim, da bi bil vsaj toliko pošten, da mi sporoči, bom vsaj vedel za drugič.

Torej, kakor sem zgoraj omenil, imamo v nedeljo zopet piknik na teh lepih prostorih na Chardon in Heath Rd. Naša podružnica ni imela letos prilike prirediti piknika preje v sezoni, ker so bili prostori oddani Torej, prosim in vabim vse naše zavedne člane podružnic SANSa, rojake in rojakinje iz Clevelanda in okolice, da nas obiščete in nam pomagate kot smo pomagali mi in naši vam. "Roka v roki" pravi pregovor.

Odbor bo vsestransko dobro preskrbel, da se vam bo vsem najboljše postreglo v kuhinji in pri baru, na plesišču bo pa igral orkester našega mladega Johnny Pavli in bratov Tomšič iz E. 175 St. Ta godba se je zadnje čase izkazala za zelo priljubljeno, menda še popotnika potegne v plesno tekmo na starost. Korajža velja.

Torej, ne pozabite priti v nedeljo, 10. septembra na privlačne prostore farne SNPJ na Chardon in Heath Rd. Na vide-nje!

Anton Jankovich, predsednik.

UKREPI ANGLIJE ZA OJACENJE OBRAMBE

LONDON. — Premier Attlee je naznanil, da se povišajo plače mož, ki služijo v oboroženih silah in da se službena doba razširi iz 18 mesecev na dve leti.

ZA SLUČAJ, DA BI SE MORALA VLADA SELITI

WASHINGTON. — Predsednik Truman je vprašal kongres, da dovoli vsoto \$139.000.000 za kritje stroškov selitve vladnih uradov v slučaju nujnosti, to se pravi, ako bi bilo verjetno, da bo sedež vlade predmet atomskih napadov.

Koncert skupnih pevskih zborov pod vodstvom g. Vauterja

Cleveland, Ohio. — Čas se bliža, ko bomo Slovenci in Hrvati imeli priliko prisostvovati koncertu, kakršnega že nismo imeli več let.

Skupni zbori "Planina", "Slovan", "Adria", "Triglav", in hrvatski zbor sv. Pavla, kateri so pod vodstvom Mr. Frank Vauterja, in ki tvorijo od 130 do 140 pevcev in pevk, nastopijo kot eden v nedeljo, 24. septembra ob 4. uri popoldne v Slov. nar. domu na St. Clair Ave.

Ta pevski festival je bil želja našega pevovodja. O taki prireditvi je govoril že več let, in sedaj se mu bo želja uresničila. Naši pevci in pevke ter podpor-ni člani so se sto-odstotno odzvali in sodelujejo, da bo ta nastop v čast zvestemu in spoštovanemu voditelju. Obenem se bo s to prireditvijo pokazalo, da tudi vsak navaden človek, ki ima le malo posluha za petje, lahko zapoje nekaj lepega.

Slišali bomo lepe slovenske, hrvatske in angleške pesmi od mešanih, moških in ženskih zborov. Nastopili bodo tudi dueti. Skupne vaje teh zborov so v teku že nekaj mesecev in sicer v Slov. nar. domu na St. Clair Ave.

Za koncert so pridno na delu odbori vseh zborov, da bo to nekaj veličastnega in uspešnega. Poleg duševnega užitka, se bo poskrbelo, da se bo vsem udeležencem postreglo z vsakovrstnimi okrepčili. V prizidku bo igral slovenski domač orkester, v spodnji dvorani pa hrvatski tamburaši. V spodnji dvorani se bo tudi serviralo večerjo.

Naj še omenim, da smo najeli precej številni orkester, ki bo igral pred koncertom ter med odmorom in ki bo spremljal mešan zbor v zadnjih dveh pesmih. Druge pesmi pa bo spremljala na klavirju naša poznana pianistinja Mrs. Vera Slejko.

Čitali boste še več dopisov o tem koncertu, ampak vabimo slovensko in hrvatsko javnost iz naše okolice in zunanjih mest, da se udeležite v obilnem številu, ker smelo rečemo, da boste slišali nekaj krasnega, nekaj tako lepega, da ne bo nikdar vam šlo iz spomina.

Vstopnina je en dolar. Vstopnice se lahko kupi od vsakega pevca in pevke pri omenjenih zborih ali pa v Orazmvi trgovini v posloppju Slov. nar. doma na St. Clair Ave.

Za nadaljne informacije se lahko obrnete na podpisane ali pa na predsednika odbora za skupni koncert, Mr. Joseph Durjava, 738 E. 232nd St., Euclid, Ohio, telefon REdwood 1-7335, ali pa na tajnico-blagajničarko Miss Viola Močnik, 18605 Chickasaw Ave., Cleveland 19, O., KEnmore 1-5110.

V imenu skupnih zborov, vas pozdravljam in vabim na poset!

Za publicijski odbor

Carl Samanich,
3662 W. 56 St., Cleveland 2, O.
OLympic 1-0383.

15 NOVIH KINEMATOGRAFOV V MAKEDONJI

Makedonija bo samo letos do konca leta odbila 15 novih kinematografov. Več kinematografov so letos že opremili in tudi že obratujejo. To so predvsem kinematografi v velikih kmečkih delovnih zadrugah. Do konca leta pa bodo zgradili in opremili vseh 15 novih kinematografov.

Naročajte, širite in čitajte "Enakopravnost!"

"TOVARNE DELAVCEM!"

Jugoslovanski zakon o upravljanju gospodarskih podjetij

Jugoslovanski delavci, ki so zlasti v zadnjih letih morali premagati največje težave zaradi informbirojevske blokade, so s svojimi velikimi delovnimi napori dokazali, da so vredni vsega zaupanja. Dokazali so, da razumejo, da je zgraditev socializma odvisna od njih samih, kakor je bila od njih samih odvisna tudi osvoboditev. Zavedajo se, da socializma ne bodo dosegli po šablonah, po predpisih, kakršne bi morda hoteli izdajati v Sovjetski zvezi. Tovariš Tito je v Ljudski skupščini poudaril, da danes Jugoslavija ne uporablja več šablon, temveč se pri graditvi socializma ravna po marksistični znanosti. In tako so danes delavci v Jugoslaviji dobili svoj revolucionarni zakon, ki jim je dal v roke ključne podjetij v katerih delujejo.

"Tovarne delavcem", parola, ki jo je nekoč zaklical v svet veliki revolucionar Lenin, se danes uresničuje v Jugoslaviji. Ko najboljši delavci prejemo v imenu svojih delovnih kolektivov v roke ključne podjetij, v katerih delajo, se spominjajo koliko najtežjih preizkušenj je moral prestati delavski razred Jugoslavije v prejšnjih časih. Njihova misel gre skozi štrajke, krize in brezposelnost. Dotika se tistih bridkih dni, ko je jugoslovanski delavec moral nositi svoje delovne roke napredaj za skorjo kruha križem vsega sveta. Med tistimi, ki jih danes volijo v delavske svete in upravne odbore so mnogi osivele delavci, ki so bili nekoč v najtežjih časih med prvoborci za delavske pravice.

Zagorski rudarji izvolili sovrstnika za predsednika

Na okrašenem odru velike dvorane, kjer so se zagorski rudarji zbrali, da izvolijo svoj upravni odbor, sta bili na častnem mestu dve zastavi. Prva vsa obledeli in preperela zastava nekdanjega delavskega kulturno izobraževalnega društva "Vesie" je ležala desetletja zakopana v kleti pod premogom. Poleg te stare zastave, ki je za rudarje dragocen spomin na velike dni, je bila razprostrta zastava zmagovalcev v prvomajskem tekmovanju leta 1946. V ospredju je bila velika slika. Spomin na prvo gladovno stavko zagorskih rudarjev. To je žalosten dokument preteklosti. Kje vse so danes raztresene kosti tistih, ki so se takrat uprli Trboveljski premogokopni družbi, ki je razglasila, da bo znižala delavske mezde ter rudarje "po potrebi" iz višjih kategorij premestila v nižje. Mnogo jih je padlo v partizanih. Mnogo so požrli plameni maut-hausenskih krematorijev. Mnogi so se razkropili po svetu. Nekateri pa še žive. Med njimi si volasi rudar France Tomažič, ki so ga leta 1934 izvolili rudarji v stavkovni odbor.

Dvorana se polni. Drug za drugim prihajajo počasnih svečanih korakov rudarji udarniki, odlikovanci, junaki dela, ki delajo že za drugo petletko. Med njimi so tudi izseljenci povratniki, ki so se po osvoboditvi vrnili v domovino.

Seja delavskega sveta je bila svečena. Rudarji so se spomnili vseh dogodkov preteklosti. Spomnili so se kako jih je takrat pred 16 leti, ko so stavkali, kamarad Tomažič bodril, kako je preprečeval malodušneže in tako so po 108 urah gladu in stavke v rovi dosegli, da je premogokopna družba preklicala svoje zahteve.

Ko je član delavskega sveta Ponikvar predlagal, da bi izvolili za predsednika Franceta Tomažiča, so bili vsi soglasni. Boljšega res ne bi mogli izbrati. Sivolasi rudar se je zahvalil ka-

maradom za zaupanje in obljubil, da bo storil vse, da bi bilo delo delavskega sveta čim uspešnejše.

Nato je kandidatna komisija predlagala v upravni odbor najboljše člane delavskega sveta. Med drugimi so bili izvoljeni Viktor Oček, 15-kratni udarnik, nosilec medalje dela, F. Štancar, osemkratni udarnik, odlikovalec z medaljo dela, Roglič Franc, 10 kratni udarnik, odlikovanec z Redom dela, sami rudarji, ki so že izpolnili petletni plan.

Hrastniški steklar Julij Smodič prevzel ključne hrastniške steklarne

Za svoj veliki dan so hrastniški steklarji postavili velik slavolok, na katerega so napisali: "Steklarno steklarjem!" Ta dan je bil dosanjan in uresničen njihov veliki sen, dobojevan je bil boj, ki so ga začeli že pred 26 leti, ko je bil lastnik hrastniške steklarne milijonar Abel, ki je hotel delavcem znižati plače za 15%. Stavkali so in zopet in zopet so stavkali, kajti kapitalist Abel je v njih videl samo stroje, ki so mu potrebni za kupičenje premoženja. Boriti so se morali za plače, za kolektivne pogodbe, za letni dopust. "Križa je", je hinavsko zavijal oči Abel, ki jim je nekoč, ko so imeli za seboj že precej stavk, zabrusil: "Vi delavci komunisti in socialisti bi radi imeli v rokah tovarno, toda ne sanjajte o tem, ker se to ne bo nikoli zgodilo." Toda kakor je moral Abel večkrat kloniti pred voljo hrastniških steklarjev, tako tudi njegova beseda ni držala.

"Steklarno steklarjem!" Veselo je sijalo sonce na veliki napis na slavoloku, ko so se zbirali steklarji k največjemu in najbolj pomembnemu dnevu. Predsednik delavskega sveta Julij Smodič je v žuljave roke, ki so v zadnji smeni presegle normo za 70%, prevzel ključne v imenu vseh hrastniških steklarjev. — Steklarna je postala njihova. Takoj po tem svečanem trenutku so hrastniški steklarji prejeli še drugo priznanje: minister vlade LR Slovenije Tone Dolinšek jim je kot priznanje za delovne uspehe izročil prehodno zastavo vlade LRS in visoko denarno nagrado. Direktor tovarne je nato prebral imena 72 najboljših delavcev, ki so v juliju pri vročini 65 stopinj presegali normo za 20%. Letos so proglasili v hrastniški steklarni že 872 udarnikov.

V spomin na dan, ko so hrastniški steklarji prevzeli steklarno so v prvi steber nove dvorane vklesali imena prvega delavskega upravnega odbora, ki je v imenu vseh delavcev prevzel upravo steklarne.

V delavske svete spadajo najboljši

Trboveljski rudarji se na prevzem rudnika zelo slovesno pripravljajo. Da čim lepše proslavijo ta svoj zgodovinski praznik, so napovedali delovno tekmovanje rudnikama v Hrastniku in v Zagorju.

V Mariborski predilnici in tkalnici so delavci enoglasno izvolili v delavski svet 8 kratno udarnico Terezijo Simonič, ki je komandant najboljše brigade v podjetju, Franciško Jelen, katere brigada je zmagala na finalnem tekmovanju 26 najboljših brigad Slovenije, Terezijo Kocbek, pobudnico turnirskega tekmovanja, ki si je iz Mariborske predilnice utrla pot v vse stroke industrije in druge.

Zelo slovesno so izvolili svoj delavski svet tudi delavci hidrocentrale na Mariborskem otoku. Izbrali so res najbolj zasluzne. Med njimi so racionalizatorji, udarniki in mnogi odlikovanci z medaljo dela.

V tovarni strojev Remont so

se na praznik izvolitve delavskega sveta pripravili s petdnevni tekmovanjem, v katerem je zmagal livar Vinko Radovič, ki je presegel normo za 66%.

Prav tako zelo slovesno volijo delavske svete in upravne odbore ter se pripravljajo na prevzem podjetij tudi v drugih republikah Jugoslavije. V rudniku Brezi so člani delavskega sveta izvolili v upravni odbor tudi rudarja Alijo Širotonoviča, ki je danes znan po vsem svetu kot iniciator pokreta za visoko storilnost v rudarstvu, ki je pri tem dosegel nove visoke svetovne rekorde. Dalje so izbrali kopače in ljudskega poslanca Nikolo Skobiča, ki se je tudi odlikoval pri tekmovanju za visoko storilnost. V proslavo izvolitve upravnega odbora, so v rudniku izvedli medbrigadno tekmovanje, v katerem se je najbolje izkazala mladinska brigada Vejsila Jusica, ki je 18. avgusta izpolnila svojo dnevno nalogo za 408%.

Koprivno platno, boljše in cenejše kakor bombažno

Kopriva ni nova tekstilna surovina, saj so jo uporabljali že v starem veku. Toda zdaj dobiva mnogo večji pomen, ker so strokovnjaki ugotovili, da je iz koprive mogoče pridobiti trikrat trpežnejše vlakno kakor iz bombaža.

Centralni laboratorij glavne direkcije tekstilne industrije v Mariboru je ugotovil, da naša kopriva vsebuje 14% vlakna; to je zelo velik odstotek.

Centralni laboratorij izpopolnjuje postopek pridobivanja kotoniziranega (bombaža podobnega, požlahtnjena) koprivnega vlakna. Na najboljši poti so, da rešijo vprašanje, tako da bo kotonizirano koprivno vlakno vesejše kakor bombažno, čerprav bo mogoče trpežnejše. Doslej niso mogli delati obsežnejših poskusov, ker niso prejeli dovolj koprivnih stebel, da bi bili mogoči polindustrijski poskusi.

Pričakujejo, da bodo letos pravočasno prejeli nekaj vagonov koprivnih stebel. Kopriv bi bilo mogoče pri nas mnogo nabirati zlasti v Prekmurju in kočevskih gozdovih. Pri nabiranju bi naj pomagale šole in frontne organizacije. Suha stebela v snopih bi naj pošiljali centralnemu centralnemu laboratoriju glavne direkcije tekstilne industrije v Mariboru. Centralni laboratorij bo nabiralcem povrnil stroške.

Čim obsežnejša bodo letošnja raziskovanja centralnega laboratorija za pridobivanje vlakna, kotonizacijo, predenje, tkanje itd., tem jasnejšo sliko bomo dobili o donosnosti izkoriščanja koprivnega vlakna. Sodijo, da bi "pridelovanje" kopriv bilo mnogo cenejše in lažje kakor bombaža. Iz vlakn bi proizvajali trpežne tkanine za delovne obleke, delovne predpasnike, moške srajce, posteljno perilo, brisače, hlačevino, za moške in ženske letne obleke itd. Koprivno vlakno je zaradi velike odpornosti v vodi tudi uporabno za izdelavo sukanca in ribiške mreže.

RAZSTAVA LOKALNEGA GOSPODARSTVA V SKOPLJU

Na lildan bodo v Skoplju odprli razstavo lokalnega gospodarstva in obrtništva, na kateri bodo razstavljeni domači izdelki rezbarstva, filigranstva, keramike in domače prepege. Na razstavi bodo razstavljale zadruge, obrtniška podjetja in izdelovalci preprog iz Kruševa ter Kratova Nadalje bodo razstavljala podjetja narodnih veze-nin iz Skoplja in rezbarji iz Ohrida.

PROTISLOVJA SOVJETSKEGA "GIBANJA ZA MIR"

Neodvisna nemška socialistična revija "Arbeiterpolitik" je priobčila nedavno kratko, toda vsebinsko bogato vest. List je poročal, da je bil v zahodnonemškem mestu Zweibrucknu mestni partijski sestanek KP Nemčije, na katerem je neki vodilni funkcionar KP in predsednik Kontrolne komisije odkrito izjavil, da bodo vsi člani Partije, ki bi si drznili zapustiti Partijo, poslani v rudnik, "ko pridejo Rusi."

Ta dogodek se mi ne zdi prav nič slučajen ali postranski, ne mogel pa bi tudi reči, da je nekakšna jezikovna pomota, ki je ušla funkcionarju. Tu gre za očiten simptom, ki kaže na presejeto, toda nesporno dejstvo; medtem ko postavljajo vodilni partijski funkcionarji po naročilu Sovjetske zveze mirovno kampanjo kot glavno nalogo, v Komunistični partiji hkrati nenehno in dosledno zagovarjajo naziranje, da je mogoče doseči osvoboditev samo z vojno, samo z bajoneti Rdeče armade, pri čemer grede funkcionarji, kakor kaže navedeni primer, tako daleč, da groze poštenim komunistom, ki mislijo s svojo glavo, s prihodom Rdeče armade. Očitneje, kakor v tem majhnem, na prvi pogled brezpomembnem dogodku v Zweibrucknu, ne bi mogli izraziti pravega lica tako imenovane kampanje za mir.

Svetovno gibanje, ki ga vodi Moskva—tega ne smemo pozabljati—steje zdaj milijone ljudi v vseh državah, milijone, ki se na svoj način zavzemajo zanj v globoki veri in trdnem upanju, da koristijo s tem miru. V Nemčiji sem osebno poznal mnoge ljudi, ki pripadajo temu gibanju za mir, in vem, da dela velikanska večina teh ljudi pošteno, da bi z zbiranjem podpisov, z zbori in demonstracijami za mir, v katerih nosijo Stalinove slike, pomagali preprečiti novo vojno. Vem pa tudi, da je tudi mnogo takšnih, ki se zaskrbijo vprašujejo: ali to svetovno gibanje miru pod vodstvom Moskve res koristi miru? Njihovi dvomi so povsem razumljivi, ker so protislovja sovjetskega mirovnega gibanja, ker je velika razlika med besedami in dejanji tako očitna, da noben pameten človek ne more kar tako mimo tega. Sovjetska vlada izraža na jeziku voljo sodelovanju med vsemi narodi, hkrati pa bojkotira Združene narode, to se pravi tisto organizacijo, ki je bila ustanovljena zaradi tega sodelovanja. Isti krogi, ki na vsa usta žigosajo ponovno militarizacijo Zahodne Nemčije, tudi sami znova militarizirajo Vzhodno Nemčijo. Medtem ko zastopniki Sovjetske zveze obsojajo vojnohujskaško propagando na Zahodu, odmeva prek oddajnih postaj Sovjetske zveze in od nje odvisnih držav

propaganda, ki mimo rečeno prav nič ne zaostaja za vojnohujskimi pozivi najbolj reakcionarnih krogov na Zahodu. Isti krogi v Sovjetski zvezi, ki s svojimi govori žigosajo diskriminacije v mednarodnih gospodarskih odnosih, uveljavljajo ob podpori svojih satelitov gospodarsko blokado proti Jugoslaviji, blokado, ki presega vse, kar se je v tem oziru kdaj koli dogajalo na področju mednarodnih gospodarskih odnosov. Še več; zbiranje podpisov in pozivov za mir, z radijskih postaj v Vzhodni Evropi, so spremljali, vsaj kar se tiče Balkana, pojavi, ki so popolnoma nasprotni koristim miru.

Vseh teh stvari, teh skrajnih protislovij med besedami in dejanji v svojetski mirovni kampanji in celo v sovjetski zunanji politiki na splošno, ni mogoče prikriti mnogim milijonom ljudi, ki sodelujejo v tem gibanju za mir. Mnogi pripadniki svetovnega mirovnega gibanja zaskrbijo, ljenjo jemljejo to na znanje, pa vendar skušajo vse to opravičiti, da bi pomirili svojo vest in da ne bi dovolili, da bi se omajala vera v Sovjetsko zvezo in v gibanje za mir, ki ga vodi Sovjetska zveza. Toda protislovja med besedami in dejanji postajajo čedalje očitnejša, čedalje otipljivejša in razločnejša. In čim težje je spravljati v sklad sodelovanje v moskovskem mirovnem gibanju z lastno vestjo, tem bolj krčevito se oprijemljejo zdaj mnogi milijoni subjektivno poštenih in značajnih ljudi kot nekakšnega rešilnega pasu zadnjega argumenta, ki pomirja njihovo vest: da so tu tudi napake, da je tu marsikaj nerazumljivega, toda navsezadnje vendar vse govori za višje cilje, čeprav niso vedno razumljivi, za cilje, ki konec vendar koristijo miru in socializmu.

Govorimo odkrito: ta rešilni pas, ta "argument" je slepilo in sicer nevarno slepilo. Protislovja med besedami in dejanji v sedanjem sovjetskem gibanju za mir niso posledica "napak," niti ne služijo nobenim višjim ciljem, najmanj pa miru in socializmu. V zunanji politiki, kake države se zrcali njena notranja politika. Zato ni nobeno naključje, da se "poziv na mir" sedanjih sovjetskih voditeljev razlikuje od tistega resničnega, velikega Leninevega poziva na mir v oktobru 1917, k je zahteval pravičen, demokratičen mir brez aneksij, za vse narode v Evropi, kakor tudi za vse kolonialne narode. Ti pozivi se razlikujejo pravzaprav prav toliko, kolikor se je sedanja sovjetska država odmaknila od tistega, za kar so boljševiski leta 1917 prelivali svojo kri. Od zgodovinskih dni Oktobra 1917 je minilo dvaintrideset let. Pogledajmo izid: na eni strani—no-

ben objektivni človek tega ne bo zanikal—se je odigral v Sovjetski zvezi na podlagi nacionalizacije nesluten gospodarski polom, ki prekaša vse, kar bi mogla kdaj koli v tem razdobju doseči kapitalistična Rusija. Toda to naraščanje proizvodnih sil, industrializacija države, so morali delovni ljudje Sovjetske zveze drago plačati z izgubo malone vseh tistih pridobitev, ki so si jih priborili v oktobrskih dneh in v letih državljanske vojne.

Delavska kontrola po podjetjih je odstranjena, sindikati so dejansko potisnjeni ob stran, svobodne diskusije v Partiji in izven nje ni več, iniciativa širokih množic je zapuščena. Vzoredno s tem je šla nadcentralizacija gospodarstva in državne sile, uvajanje skrajne diferenciacije mezd in plač, upostavljanje gospodarsko in politično privilegirane birokratskega sloja. Iz Čeke, ki jo je ustanovil Dzeržinski za obrambo pridobitev delavskega razreda, so napravili orodje sile NKVD, ki je v interesu te birokratske kaste uničila večino pridobitev Oktobrske revolucije. Uničene pa niso samo pridobitve, marveč so uničili tudi nosilce revolucije, kar se je prvokrat vidno pokazalo v javnih procesih in množičnih aretacijah od leta 1937 do 1938.

Po teh dogodkih se vladajočemu birokratskemu sloju ni bilo treba več bati nobenega resnejšega odpora. Zdaj je imel pristo pot, da še bolj utrdi svoje pozicije, da zgradi birokratski centralizem v državnem aparatu in gospodarstvu, da omeji pravice na ozemlju Sovjetske zveze živčnih narodov na minimum, da omeji znanstveno in umetniško dejavnost tako, da lahko primerjamo te omejitve samo s srednjim vekom. Na ideološkem področju se je pokazal ta proces v postopnem prehodu s pozicij znanstvenega socializma in internacionalizma na pozicije revizionizma in ruskega velikodržavnega šovinizma. L. 1923 na XII. kongresu KPR, je neki govornik opozoril na nevarnost velikoruskega šovinizma s temile prepričljivimi besedami: Zaupanje, ki smo si ga takrat pridobili, lahko izgubimo do zadnje trohice, če ne bomo nastopili proti novemu, kakor pravimo, velikoruskemu šovinizmu, ki se brezoblično, brez natančnega obeležja, vtihotaplja, kapljico za kapljico prodira v ušesa in oči in korak za korakom spreminja duha in vso dušo naših funkcionarjev, tako da je nevarnost, da teh funkcionarjev ne bomo mogli več spoznati." Ironija zgodovine je, da teh besed ni izgovoril nihče drugi, kakor sam Stalin.

Menim, da je treba v teh pojavih notranjepolitičnega razvoja Sovjetske zveze iskati ključ za sedanja protislovja med besedami in dejanji sovjetske zunanje politike. Vzroki agresivne

zunanje politike, kakor tudi protislovja med besedami in dejanji sovjetskih voditeljev, torej niso v nekakšnih slučajnih "napakah" sovjetskih voditeljev, kaj šele v tem, da je Sovjetska zveza "komunistična" (kakor to največkrat trdijo v buržoaznem taboru), marveč nasprotno: prav v tem, da se je sovjetska država tako zelo odmaknila od socialističnih načel, je treba iskati pojasnila za to politiko, ki je prvokrat stopila na plan v paktu s Hitlerjevo Nemčijo o razdelitvi Poljske, potem pa se je čedalje očitneje in čedalje bolj drastično uveljavljala v finski vojni, v aneksiji baltskih republik, v razdelitvi področij vpliva na Balkanu, v gospodarskem in političnem podjarmljenju držav Jugovzhodne in Vzhodne Evrope.

Zelo mnogi, ki so se začeli zavedati tega tragičnega razvoja notranje in zunanje politike Sovjetske zveze, so se umaknili, globoko razočarani, postali so pasivni, izgubili so vero v možnost, da bi si lahko priborili mir in zgradili socialistično družbo. Bega jih zloglasna teza, ki jo zdaj v tako čudnem soglasju zagovarjata obe grupaciji sil—tako hegemonistični krogi Sovjetske zveze, kakor tudi imperialistični krogi Zahoda—teza po kateri se je moči opredeliti samo za prvo ali drugo skupino sil, za Vzhod ali Zahod, za Rusijo ali ZDA.

Sile miru ne morejo biti kos vojni nevarnosti, imperializmu in podjarmljenju s tem, da se odločijo za prvi ali za drugi blok, ter tako zavestno ali podzavestno, hote ali nehoti zaostre hladno vojno in povečajo vojno nevarnost. Svetovni mir lahko zagotovimo samo z gibanjem vseh poštenih, odkritosrčnih in mlajših ljudi, z gibanjem, ki bo nastopilo proti politiki področij vpliva in blokov, za pravico vsakega naroda do neodvisnega in

samostojnega razvoja, proti vsem oblikam hladne vojne in vmešavanja v notranje zadeve drugih narodov, za dosledno uporabo v Ustanovni listi Združenih narodov postavljenih načel, proti gospodarski diskriminaciji in kulturni izolaciji, za gospodarsko in kulturno sodelovanje med vsemi državami in narodi na podlagi enakopravnosti.

Wolfgang Leonhardt
—Vprašanja Naših Dni

Skrajšan delovni čas

S posebno odredbo zveznega ministra za delo je določen skrajšan delovni čas v nekaterih industrijskih strokah, kjer je delo zelo naporno in v zdravstvenem pogledu nevarno.

Tako je na primer določen peturni redni delovni čas v kemični industriji za delavce pri zgrebanju klorovega apna iz klornih komor. Šesturni delovni čas pa je določen za 17 vrst dela v kemični industriji in sicer med drugim za: taljenje svinčne sklenine v očetni kislini, centrifugiranje in pakiranje svinčnega aceta, kurjenje rotacijskih peči za natrijev bikromat, koncentriranje bikromatnega luga, delo v temnih emulzijskih prostorih (fotokemika), taljenje in oksidacija svinca pri proizvodnji svinčenega minija, šaržiranje električnih peči pri proizvodnji karbida, šaržiranje in izlivanje električnih peči pri proizvodnji železovega silicija in tako dalje.

V medicinski industriji je določen šesturni delovni čas pri proizvodnji alkaloidov. Sedemurni čas je določen za dela pri serovakcinski proizvodnji in za dela pri organsko-terapevtski proizvodnji v oddelkih, kjer delajo s škodljivimi organskimi topili.

V tobačni industriji imamo šesturni delovni čas v oddelku za ekstrakcijo nikotina z benecolom in žvepleno kislino. Šesturni delovni čas je določen tudi v tekstilni industriji za dela pri vulkanizerskih stiskalnicah.

Sedemurni delovni čas imajo v tekstilni industriji za dela pri činžanju klobukov, dalje za mokro predenje v predilnici lanu, za vezenje vretenske vrvice v mokri predilnici, za trganje starih krp na stroju itd. V usnjarski industriji je določen sedemurnik pri toplen mašenju lilkarnic in jermenskih hrbtov.

SPOMENIK VLADIMIRU NAZORU NA PLITVIČKIH JEZERIH

Srbsko kulturno prosvetno društvo "Prosvijeta" bo odkrilo na Plitvičkih jezerih na 'Dan vstaje' hrvatskega naroda spomenik Vladimiru Nazoru, velikemu hrvatskemu pesniku in borcu za bratstvo hrvatskega in srbskega naroda. Spomenik bo stal pri jezeru Labudovec, kjer se je 1943 leta prvič sestel pokrajinski narodno osvobodilni svet Hrvatske. Doprseje Vladimira Nazora je izdelal kipar Vanja Radauš.

ZAVAROVALNINO
proti
ognju, tatvini, avtomobilskim nesrečam, itd.
preskrbi
Janko N. Rogelj
6208 SCHADE AVENUE
Pokličite:
Endicott 1-0718

BRIGHT folks already know this!



This advertisement is merely to remind people of average intelligence or better that . . . there is no safer, saner, cozier investment than United States Savings Bonds. The reasons are many and manifest. Savings Bonds pay a good rate of interest. (When they mature, at the end of ten years, they reward you with four dollars for every three you have invested.) Savings Bonds are insured by the integrity of the United States Government. Savings Bonds can be redeemed any time before they mature, if you find it necessary to do so. (It is wiser, however, to let them sit, so that you may reap the greatest harvest.) Savings Bonds are not transferable. (They are payable only to whosever name or names appear on the Bonds, thus negating the possibility of loss by theft.) Savings Bonds can be purchased either outright, or through one of two easy, trouble-free payment plans. (Ask your cashier at work about the Payroll Savings Plan—or, if you're not on a payroll, inquire at your bank about the Bond-A-Month Plan. Both are simple and painless. If you have read this far, you are indeed intelligent. That being the case, you will probably make a note to remind yourself to invest in more United States Savings Bonds some time tomorrow.

SAVE FOR YOUR INDEPENDENCE BUY U.S. SAVINGS BONDS

ENAKOPRAVNOST
This is an official U. S. Treasury advertisement—prepared under auspices of Treasury Department and Advertising Council.

Prežihov Voranc:

PRVO PISMO

(Nadaljevanje)
"Kje imaš pivnik?" Res je bil v moji šolski torbi tudi pivnik, zatorej sem hitro skočil ponj in ga začel polagati na pismo. Toda madež s pivnikom nisem mogel odpraviti, ker je pivnik tinte to še huje razmazal, preden jo je posrkal vase. Zdaj je bil na pismu velik črnkast pečat, ki je vse skazil. Pečat se je razmazal prav tam, kjer je bilo napisano: ". . . in Ti ga položila na Tvoje belo zglavje . . ."
Mene je bilo naravnost sram in čisto gotovo mi je od sramu kanila solza iz oči, čeprav se tega danes ne spominjam več. Tudi mati je bila žalostna. Trikrat je vzela pismo v roke in gledala

ki je bil precej zagoneten. Bile so neke številke sob ali oddelkov. Ko sem vse to že imel čisto lepo na papirju, je prišla še zadnja beseda Klagenfurt. To je bilo nemško ime za naš Celovec in bržkone so bratu rekli, da mora napisati nemško ime. Jaz sem že hotel začeti z velikim K, ko je nenadoma zaropotal oče na postelji:
"Nak, nemškega imena pa že ne boš pisal. Celovec napiši . . ."
Jaz sem odstavil pero in pogledal mater. Ta se je zdrznila in odločno rekla:
"Saj je vendar vseeno, ali Celovec ali Klagenfurt. Glavno je, da fant pismo dobi. On je že vedel, zakaj nam je moral poslati nemško ime . . ."
Naš oče je bil namreč odločen Slovenec, čeprav je bil velik siromak in se nikdar ni vdal Nemcem in njihovem pritisku. Mati pa je bila iz take hiše, ki je znala korakati, da se ni nikomur zamerila. Bila je krasna mati,

toda v teh rečeh je bila popustljiva in mlačna.
Oče je gnal svojo dalje.
"Če je vseeno, potem je vseeno, potem bo veljalo tudi, če napišeš Celovec. Ali nismo enakopravni? Zakaj pa potem plačujemo vsi enake davke? Nikakor ne, Klagenfurt pa že ne boš napisal . . ."
Pri teh besedah se je tako razvnel, da se je dvignil na postelji in začel grozeče štrleti proti mizi.
"Če bi pa brat pisma ne dobil . . .?" je rahlo podvomila mati.
"Klagenfurt ne boš napisal, pa četudi brat nikdar ne dobi kega pisma od nas. Zategadelj bo tudi doštudiral."
Sedaj je bilo konec prerokanja. Oče je dejal:
"Napiši: Celovec . . ."
Ker ni trenil z očmi, sem moral takoj začeti pisati. Pismo je imelo slovenski naslov. Materin pomislek je bil zelo

utemeljen. Takrat se je velikokrat dogajalo, da pošta ni dostavljala pisem, ki so imela slovenske naslove. Toda naš oče se za to ni brigal.
"Če bo le prav prineslo . . .?" je še enkrat podvomila mati. Oče pa je že ni več slišal, ker se je zopet zleknil na postelji in zahrllil.
Nato je vzela pismo v roke in ga še enkrat prebrala. Med branjem je zardevala kakor otrok. Jaz sem jo strahoma gledal, ker sem se bal, da bo zopet našla kako napako. Tega sicer ni bilo, toda zadovoljna s pismom ni bila, ker je bilo ne le popackano, ampak tudi vse polno odtisov od mojih umazanih rok. Nato je šele preganila pismo in ga dala v kuverto s tako svetlostjo, ko da bi vanjo polagala kak velik zaklad.
Drugo jutro sem nesel na pošto pismo, s katerim je naš oče začel borbo za naš Celovec. (Konec)

ANTON INGOLIČ:

IVAN IVANOVIČ SEMJONOV

NOVELE

(Nadaljevanje)

"Kaj boste storili, če pridejo partizani rušit progo?" sem ga vprašal, ko sva bila daleč v polju.

"Kaj naj storim? Počakam, da izvrše svoje delo in odidejo, potem pojdem počasi v stražnico in javim, kar se je zgodilo!" "Jeseni enainštiridesetega ste drugače govorili," sem se mu dobrovoljno nasmejal.

Ivan Ivanovič je, kakor da se je iz njega vsul dolgo zadržani plaz, začel govoriti naglo, ognjevit in brez odmora: "Da, takrat sem bil še naivnejši in nevednejši. Sicer pa ni čudno. V Rusiji sem živel prav za prav samo v knjigah, našega resničnega človeka, predvsem delavca in kmeta, nisem poznal; zdaj jih pet in dvajset let sem živel med tujimi ljudmi in propadlimi vojniki. Kaj sem vedel o spremembah, ki so se v tem času izvršile pri nas? Kaj sem vedel o napredku, ki je v tem času dvignil našo državo do tolike stopnje? In predvsem, kaj sem vedel o prepovedi ruskega naroda, vseh narodov Sovjetske zveze? Preveč sem veroval našim časopisom, čeprav se mi je ob čitanju naše sodobne književnosti porajala drugačna slika. Toda šele zdaj sem spregledal. Zdjaj tudi razumem svojega brata Mišo, zakaj je ostal tam. Vem, kaj ga je zadržalo: napredek, poštenost, delavnost. Če ne bi bilo dobro, kar se dogaja pri nas, Miša ne bi bil ostal tam. To je bila moja prva, a plaha misel ob njegovem pismu. Tedaj sem prvič podvomil o pravilnosti svojega dotedanega mišljenja. Toda pokojna mati je prepričala, da bi se ta misel v meni razvila in premagala zmoto, v kateri sem taval. Razumem jo, ona je skoraj vse življenje preživela v svetu, ki ni imel nobene zveze z ljudstvom; zato ni mogla doumeti novega časa. Tudi je bila preveč navezana na bogastvo, da bi bila mogla kdaj koli razumeti, da je edino pravilna sovjetska rešitev: zemljo onim, ki jo obdelujejo. Ne samo zemljo, tudi oblast. Da, tudi oblast. Samo tako je lahko naš narod zadržal silni napad divjih nemških vojsk, ne samo zadržal, že jih goni preko neskončnih zasneženih step. To ne bi bilo mogoče, če bi Rusiji vladal car in bi mi ostali doma. Zdjaj mi je jas-

no, da v sovjetski Rusiji žive veliki ljudje, ki niso samo iz organiziranih delavcev, marveč tudi iz množice neukih, mrkih in tihih mužikov napravili borbena skupnost volje in moči. Moj narod si je že opomogel od prvega udarca, spet čuti pod seboj svojo zemljo in kmalu bo v borbi zanjjo popolnoma preginal zavojevalca in ga uničil za vselej!"

Komaj sem sledil njegovim besedam in korakom. Zadnje stavke je govoril kot vročičen; potem je dolgo molčal. Od presenečenja nisem vedel, kaj naj rečem. Spet se je oglašil. Govoril je s svojim navadnim glasom; čutil sem, da mu besede le s težavo grede z jezika:

"Zavedam se, da nisem ničesar storil in žal ne bom mogel ničesar storiti pri obnovi svoje domovine. Srbi so me pred meseci upokojili kot davkarja, kot Rus sem se pred petindvajsetimi leti sam izključil iz svojega naroda. Nisem vreden, da bi mene, ki v tej strašni borbi držim križem roke, sprejeli medse. Sicer pa sem res slab in bolan. Vendar bi rad dočakal našo popolno zmago."

Tišina je ležala okoli naju, le sneg nama je škripal pod nogami. Zvezde so migljale nekje visoko, mesec je velik in svetel metal na snežne poljane srebrno mesečino. Tiste hipe se mi je zdelo vse svečano. Ivan Ivanovič Semjonov je v svojem dolgem zimskem plašču in visoki kučmi stopal velik in močan pred menoj. Iz njega so se trgale besede, prav tako velike in silne. Rad bi bil stopil v sneg in mu stisnil roko, toda bal sem se, da pokvarim veličino teh trenutkov.

Kmalu se mi je posrečilo, da sem se osvobodil ponižujoče straže. Zato Ivana Ivanoviča Semjonova nisem dolgo videl. Neki dan sem ga hotel obiskati na stanovanju. Toda hišna gospodinja mi je povedala, da je pred dnevi odšel v bolniš-

DEKLETA ALI ŽENE
za
lahko delo v tovarni
Stalno delo podnevi
Plača od ure — prilika za
napredovanje.
WILLIAM A. HOWE CO.
1625 E. 31 St., blizu Payne Ave.

Zakonska dvojica
išče stanovanje s 4 ali 6 neopremljenimi sobami. Nimata otrok. Kdor ima stanovanje na pokliču.
KE 1-2986

LEDENICO IN PEČ
za gretje se proda poceni.
Pokličite
UT 1-9658

V najem se odda sobo
PREDNOST IMA ŽENSKA
SREDNJE STAROSTI, KI DELA.
Vpraša se med 4. in 6. uro
zvečer na
15401 LUCKNOW AVE.

PAINT SHOP
POMOČNIKI
za
splošna dela v delavnici
za barvanje.
Dnevni štift.
Plača od ure poleg
nadurnega dela.
PICKER X-RAY CORP.
17325 Euclid Ave.

Mr. in Mrs. Anton Kebe
naznanjata, da
"Franz"
(Mismas)
STRAUSS NA ORGLJAH
igra v njih
Welcome Tavern
vogal MILLER AVE. in E. 222nd ST.
VSAK PETEK IN SOBOTO
Vsak petek se servira ribe in žabe.
Imamo sobo na razpolago za vsakovrstne priredbe.

nico, in da so ga najbrž tam obdržali, kajti od tedaj ga še ni bilo domov.

"Ta človek ne bo dolgo živel," je rekla med drugim. "Že prej, ko je imel službo, je stradal, zdaj pa daje več ko pol plače za dolgove, ki si jih je napravil z materinim pogrebom. Mater je pokopal v prvem razredu, on pa bo šel gol in lačen v grob in še toliko ne bo ostalo po njem, da bi ga pokopali v tretjem. Čuden človek!"

Popoldne sem ga obiskal v bolnišnici. Razveselil se me je. Ponudil mi je belo koščeno roko. Potem se je za spoznanje dvignil in vprašal tiho, oprezno se ozirajoč po bolnikih na sosednjih posteljah: "Kako je na vzhodu?"

"Včeraj je padel Harkov," sem skoraj preglasno povedal. "Rdeča armada je že štirideset kilometrov vzhodno od mesta."

Ivan Ivanovič Semjonov se je bleščečih oči pognal kvišku. Toda njegov glas je bil strog, ko me je trenutke pozneje zavrnil: "Oprostite, Harkov ni padel, Harkov je osvobojen!" Nato je legel in toplo zašepetal: "Da, zdaj je zares osvobojen, zdaj je res svoboden." Pomolčal je in spet nadaljeval: "Semjonovka je svobodna, v našem nekdanjem dvorcu se ne šopirijo več tuje. Slutil sem, da se je v tem času, ko tu ležim, zgodilo nekaj velikega. Strežniki in zdravniki so se danes dopoldne nekaj šepetajoče pogovarjali med seboj in bili so boljše volje kakor navadno, a nihče mi ni ničesar povedal. Ne zaupajo mi. Anton Antonovič, hvala, da ste prišli. Ta novica ima več zdravilne moči ko tri injekcije. Sedite, Anton Antonovič, povejte še kaj!"

Sedel sem kar na posteljo, ker ni bilo prostega stola, in povedal, kar se je zadnje dni že zgodilo. Pazljivo me je poslušal. Opazoval sem ga med pogovorom. V obraz je bil še bolj rumen. Ko je za trenutek zaprl

COLD HEADER OPERATOR
Izurjen dela na Waterbury, solid dies, toggle headers; podnevi.
Plača od ure
THE AMERICAN SCREW PRODUCTS CO.
2470 E. 93 St.

Fino vino, pivo in žganje.
Vsaki petek FISH FRY in FROG LEGS
Se priporočamo za obisk.
L. J. STRUKEL
6220 St. Clair Ave.—EN 1-9138

URADNIKI PODR.
št. 3 SMZ
ZA LETO 1950:
Predsednik Charles Benevol, podpredsednik Anton Mavsar, tajnik Frank M. Perko, 1092 E. 174 St., tel. IV 1-5658, blagajnik Martin Valetich, zapisknik Jas. Stopar, nadzorniki: Jim Kastelic, Joe Perusek, Martin Komachar, zastopniki za Federacijo SMZ: Stanley Mahnič, Jim Kastelic in John Tomsič.
Seje se vrše vsako drugo nedeljo v mesecu ob 2. uri popoldne v Slovenskem domu na Holmes Ave.

EUCLID POULTRY
549 EAST 185th ST., KE 1-8187
Jerry Pečkovšek, lastnik
Vsakovrstna perutnina in sveža, prvovrstna jajca. Sprejemamo naročila za svatbe, bankete in veselice, itd. NEKAJ POSEBNEGA: Prodajamo kokoši tudi zrezano na kose ter si lahko nabavite samo one kose, ki vam najbolj ugajajo.

Razprodaja televizijskih aparatov
Hladni jesenski večeri se približujejo, in da vam bodo večer bolj kratkočasni, si preskrbite novi televizijski aparat.
Veliko sliko 12½ kvadratnih plavec dobite sedaj za samo **\$149.95**
Lahka odplačila
Norwood Appliance & Furniture
6202 ST. CLAIR AVE. John Susnik

Uncle Sam Says



Farming today requires great skill on the part of the farmer. Not only must he know soils, fertilizers, and seeds, but he must be an expert mechanic to operate all types of farm machinery. In other words, a farmer works hard for his money and in a highly speculative business. He should make that money work for him—in a non-speculative and safe investment. U. S. Savings Bonds, guaranteed by our government, is a crop that NEVER fails, it's always ready when needed. Savings Bonds are a good place for this year's crop money. They grow, rain or shine. See your banker or postmaster on the next trip to town.
U. S. Treasury Department

oči, ali od utrujenosti ali ker je razmišljal o tem, kar sem mu povedal, je bil videti ko mrič.

"Ah, naša Semjonovka!" je vzdihnil, ko sem končal. "Mogoče se je za njeno osvoboditev boril tudi Miša. On je pravi Rus, on je razumel naš narod in našo zemljo. Jaz sem preveč Evropejec, toda tudi jaz se bom vrnil. Ali naj stojim ob strani, ko bodo iz ruševin gradili novo, še silnejšo Sovjetsko zvezo? Ne! Vrnem se, pa naj me postavijo v biblioteki za slugo, na Semjonovski za hlapca, v Moskvi za cestnega pometarja. Živeti hočem v svoji zemlji, med svojimi ljudmi in vsaj nekoliko pomagati, da se bodo čimprej zacelile rane, ki jih je moji domovini

HIŠI NAPRODAJ
V collinwoodski slovenski na selbini imam naprodaj sledeči hiši: Blizu jezera in E. 140 ceste; za eno družino, 6 velikih sob, hrastovi podi, kurjava na vročo vodo, garaža. Cena samo \$9,800.
Druga hiša, 7 sob, nov plinski grelec, garaža. Cena \$8,900.
Obe hiši sta v jako dobrem stanju in zelo primerni za večjo družino ter se lahko takoj vselite.
MATT PETROVICH
KE 1-2641

"Society načrt"
vam pomaga hraniti!
Pridite. Poučite se o 3-vrstnem načrtu, ki vam bo pomagal graditi hranilno vlogo, ali pa pišite za
PROSTO KNJIZICO
s podatki te osebne usluge.

OUR SECOND CENTURY
Society for Savings
in the City of Cleveland
Since 1849
Prosto parkanje ko ste v bančnem uradu, zadaj poslopja, 127 Public Square
Članica Federal Deposit Insurance Corporation

Zavarovalnina
proti ognju in nevihti in avtomobilskimi nezgodami
ZA ZANESLJIVO POSTREŽBO SE PRIPOROČA
DANIEL STAKICH
AGENTURA
15813 WATERLOO RD.
KE 1-1934

zadala sedanja vojna. Bolje je biti najneznatnejši človek v domovini kot tu direktor biblioteke, upravnik vele posestva ali mestni župan. Treba je, da vsaj nekoliko popravim, kar sem zamudil. Samo da bi se mi povrnilo malo zdravja! Samo zdravja mi je treba." Nekoliko tiše, a vroče je nadaljeval. "Nikoli prej si nisem tako silno želel živeti kot zadnje čase. Čimprej moram okrevati. Moji domovini bo potreben sleherni človek, tudi najneznatnejši in najnevrednejši."

Ko sem se poslavljaj, me je prosil, naj spet pridem. "Moram vedeti, kaj se dogaja pri nas. Čutim, da je svoboda približuje z naglimi koraki."

Bil sem že pri vratih, ko me je poklical k sebi.

"Nekaj bi vas prosil," je dejal v zadregi. "Tu se nihče ne zmeni zame. Saj veste, nas emigrante imajo za petekolonaše. Razumljivo, če bi jim tudi povedal, da nisem, mi ne bi verjeli. Rad bi ozdravel, čimprej in popolnoma. Bi me hoteli priporočiti zdravniku?"

Čutil sem, kako težko je izgovoril poslednji stavek, zato sem mu naglo stisnil roko, ki mi je brez moči ležala na odeji,

in obljubil, da bom govoril z zdravnikom, čeprav sem ga komaj poznal.

Predem sem zapustil bolnišnico, sem poiskal bolničarja. Zvedel sem, da prihaja zdravnik v bolnišnico samo ob jutrih. Priporočil sem Ivana Ivanoviča Semjonova bolničarjevi negi in odšel v mesto.

Ko sem drugo jutro prišel v bolnišnico, da poiščem zdravnika, sem zvedel, da je Ivan Ivanovič Semjonov ponoči umrl.

Pretrsen sem odšel v mrtvašnico.

Moj znanec je ležal v nepobarvani krsti na dolgi mizi sredi ledenomrže mrtvašnice. Nobene sveče, nobene cvetlice. Bil je popolnoma sam. Ni se spreminil prav nič. Le oči je imel trdno, pretrdno zaprte. Visoko, gosposko čelo se je nekoliko svetilo, a nekaj široki kmečki nos je bil ozek.

Dolgo sem stal ob mrliču. Odšel sem šele, ko je prišel "bivši general", predsednik emigrantske kolonije, da uredi vse potrebno za pogreb svojega rojaka, ki že dolgo ni bil več emigrant.

(Konec)

NOVA ŽELEZNICA GRUBIŠNO POLJE—BASLAJA

Dne 27. julija, na dan vstaje Hrvatske bodo odprli progo Grubišno polje—Veliki Baslaji v dolžini 15 km. Z odprtjem te proge, na katero je čakalo prebivalstvo nad 30 let, se bodo ti okrajji bolje povezali z Banovo Jarugo in Daruvarom ter se bo omogočilo boljše izkoriščanje kamnoloma v Skornovcu.

V "Enakopravnosti" dobite vedno sveže dnevne novice o dogodkih po svetu in doma!

Priporočilo hišnim gospodarjem!

Kadar imate vaše žlebove, forneze ali druga kleparska dela za popraviti, se obrnite na nas. Inštaliramo tudi nove forneze na premog ali plin. Vse delo je jamčeno in cene so zmerne. Se priporočamo v naklonjenost.

LEO LADIHA
1336 E. 55 ST., UT 1-4076

The May Co's Basement

Mi dajemo in izmenjavamo Eagle znamke



100% volneno sukno
Okraski z broškami in perjem

Jesenski "Ageless" klobuki

V VELIKIH MERAH

Tu sta le 2 vzroca naših novih jesenskih klobukov, katerih imamo lepo izbero v velikih merah. Beret, stil ima dolgo perje za okrasek. Drugi stili imajo za okraske klopčičke iz žameta in bleščečimi kamni. Oba stila sta iz 100% volnena sukna v črni, temno rdeči, sivi in rjavi barvi.

3.95

Basement oddelek z klobuki

3 pari

Jamčeno

za 6-mesečno nošo!

Sanforized[®] bombažne broadcloth

MOŠKE Duroway
Underwear

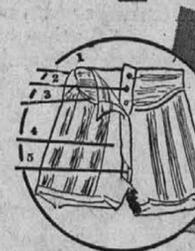
Dvojno-šivane spređaj

Spodnje hlače

Spodnje hlače iz prvovrstnega broadcloth blaga v novih, atraktivnih vzorcih. Tudi navadne barve in bele. Mere 30 do 44.

79c

- 1 Elastično nabrane ob pasu ali boxer stil. Udobne.
- 2 Popularne "gripper" zaponke ali z elastiko ob pasu.
- 3 Dvojni šivi spređaj in z adaj z dodatnim bombažnim blagom.
- 4 Dvojno šivane vse skozi, da robi ne odnehajo.
- 5 Dodatno ojačenje na krajih, kjer se najbolj nosijo.



Pošta in telefonska naročila sprejeta—Pokličite
CHERRY 1-3000
(Nobena C.O.D. se ne sprejme izpod 2.01. davek vklj.)

Basement oddelek z moško opravo